

聚会时间表 Weekly Meetings

星期 Date	时间 Time	聚会 Event	地点 Venue	联络人 Contact
一 Mon	10:30	粤语查经班 Cantonese Bible Study	教会屋 Church House	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law 07830999950
三 Wed	19:00	学生团契 Student Fellowship	教会屋 Church House	石凌姊妹 Sis. Karen Shi 07894230979
四 Thu	19:00	粤语查经班 Cantonese Bible Study	教会屋 Church House	温康妮姊妹 Sis. Connie Woon 07828012727
隔周五 Every other Fri	10:30	祷告会 Prayer Meeting	教会屋 Church House	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law 07830999950
五 Fri	19:30	英语查经班 English Bible Study	教会屋 Church House	Sis. Stella Liang 07906592835
日 Sun	10:30	国语查经班 Mandarin Bible Study	教会屋 Church House	韦信良弟兄 Bro. Bob Wei 07909545834
日 Sun	13:30	主日崇拜 Sunday Service	Sunbridge Road Mission	房新民弟兄 Bro. Kenneth Fong 07763060822
日 Sun	13:30	主日学 Sunday School	Sunbridge Road Mission	Sis. Margot Williams 01274678174
日 Sun	16:00	祷告会 Prayer Meeting	Sunbridge Road Mission	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law 07830999950

会务报告 announcements:

1. 上周主日崇拜出席人数 Last Sunday Service Attendance: 76
2. 上周奉献总额 Last Week's Total Offering: £360
3. 祝所有的母亲母亲节快乐! 你们都做了了不起的工作! Happy Mothers' day to all the mothers! You all have done a marvelous job!
4. NEEC 所有营会的申请表格都可索取。请联系陈月明牧师。青年营会的详情会在网站 www.six-thirteen.org.uk 上面。NEEC application forms for all sections are now available. Please contact Pastor Irene. For youth conference you may log on to www.six-thirteen.org.uk.

教会主席 Church Chairman: 房新民弟兄 Bro. Kenneth Fong

陈月明牧师 Rev. Irene Chan (电话 Tel: 07930241998)

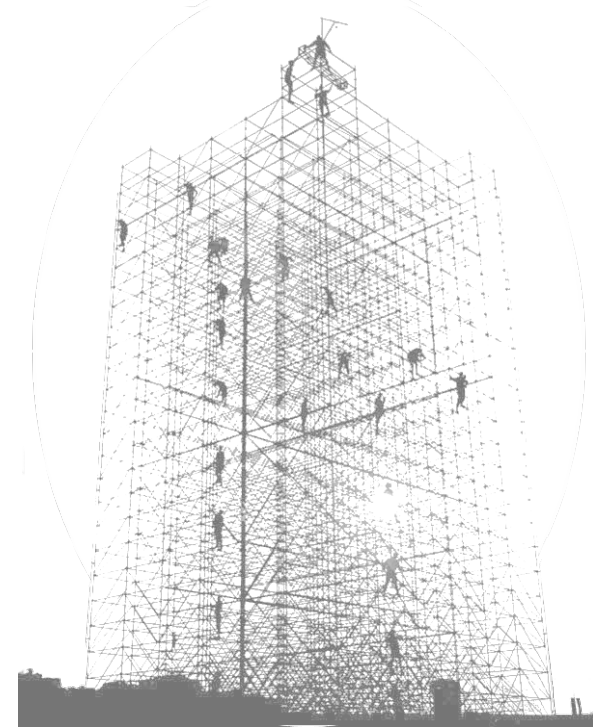
教会屋 Church House: 8 Ashgrove, Great Horton Road, Bradford, UK BD7 1BN

电话 Telephone: 01274 735682



Bradford Chinese
Christian Church
百福華人基督教會

建立神的教会
Building the Church of God



Sunbridge Road Mission, Gaynor Street, Bradford, West Yorkshire, UK BD1 2LF

网址 Web Site: www.bradfordccc.org * 电邮 E-mail: info@bradfordccc.org

Charity number: 1097657

14/03/2009

主日事奉轮值表 Sunday Service Duty Rota

	14/03/2009	21/03/2009
主席 Chairman	李家強弟兄 Bro. Victor Lee	韦信良弟兄 Bro. Bob Wei
敬拜 Worship	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law	何汉彬弟兄 Bro. Benjamin Ho
司琴 Pianist	罗智行弟兄 Bro. Ben Law	张結桃姊妹 Sis. Grace Cheung
讲道 Speaker	Sammi Wong	Andrew Moss
圣餐 Communion	-	李家強弟兄/韦信良弟兄 Bro. Victor Lee/ Bro. Bob Wei
司事 Steward	李黄洁玉姊妹 Sis. Kit Yuk Li 郑思浩弟兄 Bro. Se Ho Cheng	罗李元带姊妹 Sis. Yuen Tai Law Bro. Jeff Zhao
育婴室 Creche	Carley's Parent Yuen Tai	Christina Yun Yun
主日学幼儿班 Sunday School Infant	Susan	Margot
主日学初班 Sunday School Junior	Margot	Luch
主日学中班 Sunday School Intermediate	Stella	Stella / Communion
圣经班 Bible Class	Andrew / Roger	Communiion
茶点主持 Tea Fellowship Chair	韦信良弟兄/孙定福弟兄 Bro. Bob Wei / Bro. Johnny Sun	房新民弟兄/何汉彬弟兄 Bro. Kenneth Fong / Bro. Benjamin Ho
茶点预备 Tea Fellowship Preparation	罗房生弟兄/罗李元带姊妹 Bro. Gordon Law / Sis. Yuen Tai Law	李戊生弟兄/李黄洁玉姊妹 Bro. Mo Sang Li / Sis. Kit Yuk Li

感恩与 祷告 Thanksgiving and Prayers: 若有需要代祷的事项，请联络罗李元带姊妹，带到祷告小组一同代祷。Anyone who has prayer needs please contact the Prayer Meeting Group - Sis. Yuen Tai Law.

1. 陈月明牧师在今天和下周日在其他教堂布道。请为她祈祷安全旅程和上帝的恩膏在她身上。Pastor Irene is away today and next Sunday preaching in other churches. Please pray for safe travel and God's anointing upon her.

2. 请在智利的受害者和救援行动祷告。Pray for the aid operation and the victims in Chile.

12:1将身体献上，当作活祭 我们知道自己是献给神且分别为圣的人，才能有善行表现出来。因为这样我们才会不再为自己活，以至于可以奉献我们的一生来事奉神，完成他的使命。

在这里有两件事是值得注意的：第一、我们是属于神的；第二、为了这个缘故，我们就应当圣洁，因为所献于神的，若不先已分别为圣，就有辱于神。由于这个前题，因此也可以知道，我们应当在一生中多默想圣洁的事，如果我们的生活变为不洁，就是亵渎神的圣名，因为不洁的生活乃是使已奉献成圣的生命世俗化。

保罗在此所说的话都是很相宜的。他说：先要将身体当作祭物献给神。这乃是说，我们已不再随我们自己的心意而行，却是让神随祂的心意叫我们怎么行，我们就怎么行。但是，除非我们先舍下自己，拒绝自己，不然我们不能达到这一点。其次他又加上各种形容词，来描写所献的应当是什么样的祭。称之为活祭，他的意思乃是说，我们将自己献上，为的是要我们晓得我们从前的生活已在我们里面死去，因此我们可以从死中复活而得着新生命，称之为圣洁；他乃是要指出（如同我们已经提到过的）献祭于神的真正性质是什么。被献上的祭牲，只有在以前已经分别为圣了，才能被准许为祭物。第三个形容词提醒我们，当我们配合神的旨意而将我们自己作为祭物献上时，我们的生命才是正确的、有次序的。当我们献身于公义及圣洁时，使我们知道我们的劳苦是为神所喜悦的，也是蒙祂所悦纳的；这也是我们献身的最大安慰。

12:1 That ye present your bodies, etc. It is then the beginning of a right course in good works, when we understand that we are consecrated to the Lord; for it hence follows, that we must cease to live to ourselves, in order that we may devote all the actions of our life to his service. There are then two things to be considered here, — the first, that we are the Lord's, — and secondly, that we ought on this account to be holy, for it is an indignity to God's holiness, that anything, not first consecrated, should be offered to him. These two things being admitted, it then follows that holiness is to be practiced through life, and that we are guilty of a kind of *sacrilege* when we relapse into uncleanness, as it is nothing else than to profane what is consecrated. But there is throughout a great suitableness in the expressions. He says first, that our *body* ought to be offered a sacrifice to God; by which he implies that we are not our own, but have entirely passed over so as to become the property of God; which cannot be, except we renounce ourselves and thus deny ourselves. Then, secondly, by adding two adjectives, he shows what sort of sacrifice this ought to be. By calling it *living*, he intimates, that we are sacrificed to the Lord for this end, — that our former life being destroyed in us, we may be raised up to a new life. By the term *holy*, he points out that which necessarily belongs to a sacrifice, already noticed; for a victim is then only approved, when it had been previously made holy. By the third word, *acceptable*, he reminds us, that our life is framed aright, when this sacrifice is so made as to be pleasing to God: he brings to us at the same time no common consolation; for he teaches us, that our work is pleasing and acceptable to God when we devote ourselves to purity and holiness. **<罗马书注释>12:11 Commentary on Romans by John Calvin**